

# Conferencias Pugwash para Ciencia y Asuntos Mundiales\*

*Nobel Peace Prize 1995*

[www.pugwash.org](http://www.pugwash.org)

*Rome Office:*  
Via della Lungara, 10  
I-00165 Rome, Italy  
39-06-687.2606  
email: [pugwash@iol.it](mailto:pugwash@iol.it)

*London Office:*  
63a Great Russell St.  
London WC1B 3BJ, UK  
44-20-7405.6661  
email: [pugwash@mac.com](mailto:pugwash@mac.com)

*Geneva Office:*  
16 rue de la Voix-Creuse  
1211 Geneva, Switzerland  
41-22-919-7920  
email: [pugwash.GE@gcsp.ch](mailto:pugwash.GE@gcsp.ch)

*Washington, DC Office:*  
1111 19<sup>th</sup> St., NW  
Washington, DC 20036  
1-202-478-3440  
email: [pugwashdc@aol.com](mailto:pugwashdc@aol.com)

**Prof. M.S. Swaminathan**  
**President**

**Prof. Paolo Cotta-Ramusino**  
**Secretary General**

**Dr. Jeffrey Boutwell**  
**Executive Director**

## **Declaración del Consejo de Pugwash sobre el conflicto en Medio Oriente**

**For immediate release: 21 July 2006**

El Consejo de Pugwash expresa su grave preocupación sobre la continua escalada de violencia en el Medio Oriente. Cualquiera sea la causa inmediata de esta reciente erupción del conflicto, los eventos podrían entrar en una espiral fuera de control, conduciendo, posiblemente, a una guerra regional y a un todavía mayor sufrimiento, especialmente entre civiles. Adicionalmente, un conflicto continuado sólo exacerba las llamas de la radicalización y la destrucción de la sociedad civil.

La comunidad internacional debería considerar prioritario el detener y revertir esta última ronda de hostilidades y violencia, ya que cualquier conflicto regional tendrá, inevitablemente, consecuencias internacionales. De acuerdo a eso, el Consejo de Pugwash apoya un alto de fuego inmediato a la violencia y hostilidades que se están llevando a cabo actualmente. Siguiendo dicho cese de fuego, y bajo los auspicios del Consejo de Seguridad de la ONU, se necesitarán mediadores y garantes internacionales para:

- 1) Asegurar la liberación de rehenes y de miembros del gobierno y parlamento palestinos.
- 2) Prevenir futuras incursiones a través de fronteras y ataques de cohería.
- 3) Respetar todas las fronteras políticas y convenciones.

En paralelo, es necesaria una acción urgente por parte de la comunidad internacional para reconstruir la infraestructura destruida y restaurar estándares de vida mínimamente aceptables para los civiles afectados, incluyendo la provisión de alimentos, agua, alojamiento, asistencia médica y control de enfermedades. Igualmente importante es la restauración de la capacidad de funcionamiento del gobierno y parlamento palestinos, así como del gobierno libanés.

Todas las partes afectadas, incluyendo a Israel, la Autoridad Palestina y su gobierno, el gobierno del Líbano, la ONU, los EEUU, Rusia y la Unión Europea deberían recomenzar sin demoras, una serie de reuniones directas y, si fuese necesario, indirectas para identificar formas de reanudar el proceso de paz. Tales encuentros deberían ser tan multi-dimensionales como fuese posible, involucrando a todas las partes relevantes.

La situación en el Medio Oriente es extremadamente volátil. Prevenir futuros conflictos y pérdidas de vidas humanas requiere de una acción seria y oportuna por parte de todos los afectados. Hay mucho en juego, inclusive el riesgo bajo, aunque posible, de uso de armas nucleares. El Consejo de Pugwash apela a los gobiernos y movimientos involucrados, en las palabras del Manifiesto de Bertrand Russell y Albert Einstein, a "acordarse de su humanidad" y abocarse a la difícil tarea de asegurar la paz para todos.

\* Las Conferencias Pugwash para Ciencia y Asuntos Mundiales fueron creadas en 1957 por Einstein y Russell como una expresión de la responsabilidad social y moral de los científicos. En 1995 fue galardonada con el Premio Nobel de la Paz junto a otro de sus co-fundadores, el físico Rotblat. Su misión es apelar a la racionalidad y visión científica para la búsqueda de la Paz y tratar las amenazas a la seguridad humana provenientes de la ciencia y la tecnología especialmente de la amenaza catastrófica de las armas nucleares y otras armas de destrucción masiva.